

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	Koshika foundation Building Block of life.
APPLICATION No.: आवेदन संख्या :	C/1121/0581	APPLICATION DATE: आवेदन तिथि : 16/11/2021	
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम	Kaliyam	AGE-YEARS उम्र-वर्ष	65
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/कर्तुष का नाम	Ratny	SEX लिंग	M
PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासोदय पता Rashidganj, Niyati Niyati, Ghamboli, Uttar Pradesh - 207477		PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासोदय पता As Above	
OCCUPATION : बचपन से	Labour	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित) (Attach Proof of Income) (आप का साक्ष्य संलग्न) NA	
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय	56,000/-		
PAN No. स्थाई चालान संख्या	NA		
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप आय कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगायें)		Yes / No हाँ / नहीं	
FAMILY DETAILS परिवार विवरण			
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग
1	Bapuji	68	F
2	Niyati Rishabh	35	M
3	Santosh	30	M
4	Aanchal	32	F
5	Worli	29	F
6	Swaroop	10	F
7	Prasanna	12	M
8	Uma Devi	11	M
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनामि आधार			
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जाता प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अस्थ आय की प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जाता प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की जाता प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विवरों का उद्देश्य:			
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न		
	Diagnosis : RE - Total Benile Cataract LE - Benile Cataract		
	Surgery : RE - STCS + IOL		
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?			
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED स्त्री गई सहायता राशि	
	SCETI		

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पर:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्रकार मे लिये गये अपनी विवरण येरी जलनकारी के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं बधान असत्य लगता जाता है तो मेरी महापत्र नियत की जा सकती है।
- 2) ये द्वाह जो महापत्र या "कोशिका फाउंडेशन", से लौट जा रही है, उसका उत्तराधिकारी उसी उद्देश्य की चूंच के लिये किया जावेगा, जो इस प्रकार मे भाग नहीं है।
- 3) मैं पुष्टि करता हूं कि इस महापत्र हेतु यह प्राप्ति की गई है, उस सहित का अधिकार या उत्तराधिकारी अन्य संस्था/नियोजित/दीक्षित कम्पनी ये न हो सकता है और न ही परिवर्तन में होता है।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकार पर अपने हस्ताक्षर का लंगड़े की लाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी महापत्र की पुष्टि करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रकार मे भागित है, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, दाता, गावरनर/वा द्वाह उद्देश्य मे जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकार व्यवस्था ये प्राप्तिहार करने के लिये अधिकृत है। मेरे प्रत्येक या विवरण मे इसका को पहले या बाद मे करने के लिये "कोशिका फाउंडेशन" ये न्यासीयों अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बारा से महापत्र हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि महापत्र के उद्देश्यों मे प्राप्तिहार हैं पुष्टि सत्य; महापत्र का उपयोग नहीं बनाता। इस सम्बन्ध मे "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों का नियम अंतिम और बाल्यकारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का नियत

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से यामते/योगी यो "कोशिका फाउंडेशन" से लिया गया महापत्र हेतु विवरण की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न प्रकार मे याप्त करते हैं।

- 1) यह कि न तो वर्तीय और न ही भवित्व मे लिया गया महापत्र किसी भी सारकारी संस्थान या किसी अन्य स्थैति से उक्त संसीधीयाकालीन मे लिये या ले रहे हैं, यैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विवरण लिया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वाह प्रदाता होता कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वाह महापत्र लिया अधिकृत/कालीन होता नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य और सारकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से महापत्र लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पुष्टि मे स्पष्ट करता है कि अस्पताल द्वितीय प्रदाता उस योगी/योगी होता है कि योगी/योगी और सारकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से नहीं लेगा/होगी।
2. "कोशिका फाउंडेशन" से सी रई सहायता के बाबत लिया गया है। योगी पर हस्ताक्षर द्वाह ये लिये गये उपयोग/प्रक्रिया या चुकाव लेकी एवं हस्ताक्षर के बीच का लिया है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वाह किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसीलिये हस्ताक्षर मे लिये के हस्ताक्षर सुरक्षा और अने जाने को गारी जिम्मेदारी योगी एवं हस्ताक्षर द्वाह होती है और "कोशिका" की कोई चूंचिका या विवेदित हस्ताक्षर मे नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

Dr. Ravi Raj Jain के लिये संमतुति

Date of Surgery अंतिम शिक्षण की तिथि	MBBS, DOMS (AMU) MCI Reg. No.-77567	<i>Ravi</i>
16/11/2021	(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) दास्ताव द्वारा याप्त कराया जाना जाने वाला नाम व हस्ताक्षर व रज. नं.	

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

अनारिक उपयोग होता

VIVEK RANA

Administrator

Vivek Rana
Dr. Shroff's Charity Eye Hospital
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)

नाम व पर हस्ताक्षर अधिकृत अधिकारी

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यासी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यासी हस्ताक्षर 2